

## Gebrauchsanleitung

### Körpurgurt (Trade Name: Body Strap)

#### Warnung

- Bitte diese Anweisungen vor der Verwendung dieses Produkts aufmerksam durchlesen. Das Produkt sollte in Einklang mit diesen Anweisungen verwendet und es sollte sorgsam auf die Sicherheit der Patienten geachtet werden. Die Nichtbeachtung der Herstellerempfehlungen kann zu Schädigungen oder Verletzungen der Patienten führen.
- Für den US-amerikanischen Markt  
Die Vorrichtung nicht wiederverwenden, wenn sie bei einem Patienten mit Creutzfeldt-Jakob-Krankheit (CJK) oder der Variante von CJK (vCJK) oder Verdacht darauf verwendet wurde.
- Für den Markt außerhalb der Vereinigten Staaten  
Wird die Vorrichtung bei einem Patienten verwendet, der an CJK oder vCJK erkrankt ist oder bei dem der Verdacht darauf besteht, stellen Sie bitte sicher, dass Sie die neusten und aktualisierten Auflagen befolgen, die im jeweiligen Land bzw. der Region gelten. Gehen Sie wegen der Möglichkeit von Sekundärinfektionen vorsichtig vor. Für weitere Informationen in Bezug auf Reinigung und Sterilisierung informieren Sie sich bitte über [www.a-k-i.org](http://www.a-k-i.org) oder den AAMI Standard ST79.

#### Kontraindikation / Verbot

- Verwendung nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch  
Benutzen Sie die Vorrichtungen nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch. Unsachgemäße Verwendung kann zum Bruch führen.
- Nur mit den angegebenen Produkten zu verwenden  
Verwenden Sie dieses Produkt nur mit den vom Hersteller angegebenen Produkten. Andere als die vom Hersteller angegebenen Produkte können aufgrund von Unterschieden in Design und Entwicklungsvorgaben mit diesem Produkt nicht kompatibel sein.
- Die Verwendung von Chemikalien ist untersagt  
Vermeiden Sie es, dieses Produkt Chemikalien auszusetzen. Dies könnte das Produkt aufgrund von Korrosion beschädigen.
- Die Weiterverarbeitung dieses Produkts ist untersagt.  
Verarbeiten Sie dieses Produkt nicht weiter. Bringen Sie beispielsweise keine Stoß- oder Vibrationsmarkierungen auf der Oberfläche dieses Produkts an. Dies könnte zum Bruch des Produkts führen.
- Vorsichtig behandeln  
Dieses Produkt vorsichtig handhaben, da es verformt oder beschädigt werden kann. Eine unvorsichtige Handhabung kann die Lebensdauer von Werkzeugen und Geräten erheblich verkürzen.

#### Symbolmarkierung für Etikettierung

 : Medizinprodukt

#### Spezifikationen

Form/Struktur



Code-Nr.	Produktbeschreibung
08-084-01	Körpurgurt (2500 mm) (Body Strap (2500 mm))

Material: Rostfreier Stahl, Vinylleder, Urethan, Polyamid

#### Verwendungszweck

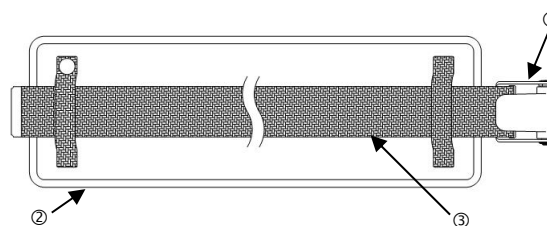
Es handelt sich um Zubehör für einen Operationstisch, das zum Festhalten des Oberkörpers eines Patienten dient.

#### Vorgesehener Benutzer

Dieses Produkt ist für die Anwendung durch medizinisches Fachpersonal bestimmt, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Chirurgen, Krankenschwestern und biomedizinische Techniker.

#### Gebrauchsanleitung

Inspizieren Sie das Produkt vor Gebrauch.



① Schnalle      ② Pad      ③ Gurt

- Bringen Sie das Pad ② körpergerecht am Patienten an.
- Wickeln Sie den Gurt ③ um den Operationstisch.
- Führen Sie den Gurt ③ zur Befestigung durch die Schnalle ①.

#### Warnhinweis/Vorsichtsmaßregel

(1) Defekt/Unerwünschtes Vorkommnisse

Defekt

- Beeinträchtigung, Korrosion oder Lochfraß durch den Einsatz von Chemikalien
- Schaden oder Bruch, verursacht durch Korrosion oder Lochfraß

Unerwünschtes Vorkommnisse

- Gebrochene Metallstücke aus dem beschädigten Instrument, die in den Patienten gelangen.

- Verwenden Sie aus hygienischen Gründen, an den Stellen dieses Produkts, an denen der Patient damit in Kontakt kommt, sterile Tücher.

#### Lagerung/Lebensdauer

- Bewahren Sie die Vorrichtung bitte in Bereichen mit normaler Umgebungstemperatur auf. Nicht in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit lagern oder in Bereichen, in denen starke Temperaturschwankungen auftreten, die Kondensation verursachen können. Nicht in der Nähe von Chemikalien lagern, da diese die Vorrichtung beschädigen könnten.

2. Lebensdauer dieses Produkts: Dieses Produkt ist ein Verbrauchsartikel. Ersetzen Sie es so bald wie möglich durch ein neues Produkt, wenn Sie eine Verschlechterung der Befestigungskraft feststellen.

### **Wartung / Inspektion**

Vor jedem Gebrauch kontrollieren

1. Betriebs- und Funktionskontrollen  
Kontrollieren Sie täglich und vor jeder Operation dieses Produkt, um sicherzustellen, dass es korrekt funktioniert.
2. Wischen Sie es nach dem Gebrauch mit einem sauberen, fusselfreien und mit Alkohol befeuchteten Tuch ab. Wenn sich Blut usw. daran befindet, entsorgen Sie es gemäß den Gesetzen und Richtlinien des jeweiligen Landes oder der Region.
3. Wenn Sie dieses Produkt reparieren lassen müssen, wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort oder an Mizuho.

### **Packung**

1 Stück pro Packung

### **Garantie**

MIZUHO Corporation repariert defekte Teile dieses Produkts ein Jahr ab dem Datum der Lieferung/Installation kostenlos. Ausgenommen sind Schäden durch Reparaturen durch Dritte, höhere Gewalt, unsachgemäßen Gebrauch oder absichtliche Beschädigung. Alle anderen Garantiebedingungen unterliegen den Bestimmungen von MIZUHO Corporation.

### **Entsorgung**

Dieses Gerät ist gemäß den örtlichen Vorschriften zu entsorgen. Für die sachgerechte Entsorgung wenden Sie sich an Ihren örtlichen Händler.

### **Hinweis**

Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Ortes, an dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, zu melden.



MIZUHO Corporation  
3-30-13 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan  
<https://www.mizuho.co.jp>



EMERGO EUROPE  
Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem  
The Netherlands